

学生生活オリエンテーション

NEW STUDENT ORIENTATION for International students



2020年9月23日

早稲田大学大学院 情報生産システム研究科

Graduate School of Information, Production and
Systems

1

本日の予定 Today's Schedule

(新入生全員対象/ For all new students)

- 1:00pm~2:30pm (Zoom)

学生生活オリエンテーション /New Student Orientation
(学生生活専門委員の講話 / Lecture of Student Life Committee)

2

学生生活専門委員の紹介 Student Life Committee

【学生生活専門委員/Student life Committee】

- ・学生生活に関する相談 Counselor on student life
- ・奨学金候補者選考 Scholarships committee of IPS
- 教務主任(学生担当) / Associate Dean of Student affairs
李 義頡 Prof. LEE
- 情報アーキテクチャ / Information Architecture
古月 教授 Prof. FURUZUKI
- 生産システム / Production Systems
村田 教授 Prof. MURATA
- 集積システム/Integrated Systems
池橋 教授 Prof. IKEHASHI

3

オフィースアワー Office Hours

学生生活専門委員の教員が学生生活に関する相談を受け付けます
If you have troubles of student life, please talk it over with student life committee.

- 授業についていけない Struggling to keep up with the classes
- 研究が進まない Research Progress is not going well.
- 研究室に馴染めない Not fit in at your laboratory

- ◆古月教授 Prof. FURUZUKI jinglu@waseda.jp
日時 Date: 毎週水曜日/Every Wednesday 12:00~13:00 場所Place :N217
- ◆村田 教授 Prof. MURATA t-murata@waseda.jp
日時 Date: 毎週火曜日/Every Tuesday 11:00~12:00 場所Place :S223
- ◆池橋 教授 Prof. IKEHASHI t.ikehashi@waseda.jp
日時 Date: 毎週火曜日/Every Tuesday 12:00~13:00 場所Place :N305

※ご相談の際は、事前に予約をお願いいたします。
Please make an appointment in advance.

4

ID カードの使用について Usage of ID (Identification) Card

- パスポート、在留カード、健康保険証、学生証、キャンパスカード、運転免許証など
Passport, Residence Card, Health Insurance Card, Student ID Card, Campus Card, Driver's License Card etc...
- ID カードは決して他人に貸さない!
Never lend your ID card to the others!
- 紛失しないように注意！紛失したらすぐに届け出ること
Don't lose your ID card! Notify publisher as soon as possible if you lose it!

5

郵便物について/ Mail and Parcel

- 個人宛て配達物についてIPSでは取次をおこないません。届いた配達物は原則、発送元へ返送します。
- 郵便物や宅配の宛先は『自宅あて(寮)』とすること。
- 学校宛にした私的郵便物の損害に関して、学校側は一切責任を負いません。
- IPS has no Mail sorting and Delivery service. If we receive your mail or parcel at IPS, we will return it to the sender. Do not insert Address of IPS.
- Your mail should be addressed to your dormitory or home.
- IPS doesn't take responsibility for any damage of your personal mail / parcel.

6

IPSの学生生活を快適に過ごすために To have a comfortable school life

- 学校でのルールを守りましょう
Let's follow the rules of school, communities and society. Every organization has its own rules to be observed.
- 悩みがあれば相談しましょう
Let's talk with us, if there is something trouble and/or need for help.
- さまざまな国の文化・習慣を理解しましょう
It is important to understand the cultures and customs of various countries.

7

寮での生活 Dormitory Life

- ルームメイトとの決まりを守る。
Follow the rules between you and your roommates.
- 静かに！夜遅くの騒音は非常に悪いマナー。
Don't be noisy! Noise at night is extremely bad manner. 午後10時以降の大きな声での会話、大音量の楽器や音楽プレイヤー、テレビは禁止。
Be careful not to make loud sound after 10 PM (talk loudly, play instrument, play music and loud TV sound, etc.)
- 火災に注意！ 指定場所以外で喫煙しない！
Watch out for fire when you cook or smoke! Never smoke in the dormitory or the school except for allowed place.

8

寮の利用に関する注意事項！ Caution for using Dormitory

- 自分の寮の住所を他人に貸さないこと。
Do not provide your address of dormitory to the others as his/her present address.
- 他人を自分の寮の部屋に長期間滞在させないこと。
Do not make the others to stay in your room over long term.
- 他人に寮の部屋を又貸ししないこと。
Do not sublease your dormitory's room to the others.
- 寮にカップルで同棲しないこと。
Do not cohabit with your boyfriend / girlfriend.

9

ごみ出しのルール

Garbage Collection Rules

- ごみ出しの曜日と時間を守る。
決められたごみ出しルールに従う。(ルール厳守)
Garbage collection rules are very strict in Japan.
Put the garbage out at designated "Gomi station" at designated day and time. Please ask your resident assistant about the manner of putting out garbage.
- ごみ出しの時は、ごみ袋の口を結ぶ。
Tie up the handle of garbage bag.
- ごみをごみ置き場に投げ入れない。
Do not throw garbage bag into the garbage station.



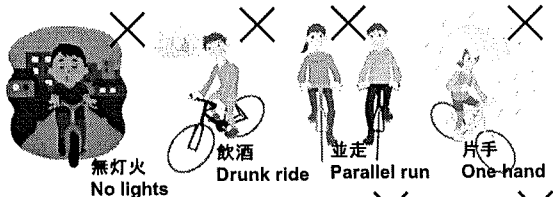
10

自転車の事故が増えている！ Bicycle ride accidents are increasing!

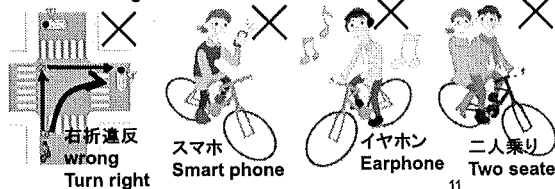


ケガ Self damage 賠償責任 Liability of damage

交通ルール・
マナーを守る
Should obey
traffic rule of
bicycle riding



違反
violation



11

自動車所有時の規則

Rules for Car Owner



- 駐車場を借りる必要あり / 違法駐車・駐車違反の禁止
Rent a parking space for your car.
Penalty for illegal parking (Observe the traffic regulations)
- 任意自動車保険に入る必要あり
Purchase an automobile insurance policy for unexpected traffic accidents.
- 自動車の定期的整備(法定点検/Legal inspection)
Undergo a vehicle safety inspection at inspection station before the expiration date of vehicle inspection.

12

自動車の利用に関する注意！

To Student who intends to have a car

<自賠責保険と任意保険の違い>

Difference between compulsory automobile liability insurance and voluntary automobile insurance

	加入 Enrollment	補償の範囲 compensation coverage	事故時の保険会社サポート insurance company support at accident
自賠責保険 compulsory automobile liability insurance	強制 must by law	人身に関する補償のみ (補償額上限以内) compensate for human damage only (up to limited by law)	無し(交渉と補償金立て替え要) Non (need to negotiate and pay advance compensation by yourself)
任意保険 voluntary insurance	任意 Voluntary	人身及び物損の損害 (補償額は契約による) Compensate for human damage and opposite person's property damage (depend on contract)	すべて保険会社が代行 Fully supported by insurance company

13

自動車の利用に関する注意！ Caution for driving Car



- 無免許運転は厳しく罰せられます。
Driving without license are punished severely with big penalties.
- 飲酒運転をしない！違反者は厳しく罰せられます。
Never drink and drive! You will be punished very severely with big penalties.
- 飲酒運転違反者の同乗者も罰せられます。
Fellow passengers with violator of drink driving will be also punished.

14

奨学金 Scholarships

採用ポリシー: Adoption Policy of recipient

- 必要としているより多くの人への応募機会提供

We would like to provide chances of scholarship application to students as many as possible by the limitation on duplication of applications.

- 成績・研究業績にもとづく公正な採用

Provide scholarship to students fairly based on their academic performance and research achievement.

15

奨学金 Scholarships

- 修士課程の学生の選考方法

Screening criteria for master degree students

- 入学後半年までの選考方法 / Until the first half of a year
入試による評価(提出書類+面接の評価)
Evaluation of entrance examination results (submitted forms and interview test)
- 入学後半年以降の選考方法 / After the first half of a year
授業の成績評価および入試による評価
Evaluation of grade points of lectures and entrance examination results

- 博士後期課程の学生の選考方法(業績など Publications etc.)

Screening for doctor degree students

- 学術論文, 査読のある国際会議発表論文(日本語あるいは英語のみ)
Journal papers and papers for international conference with reviews
(in English or Japanese)

16

学研都市留学生支援組織のサービス (Services provided by foreign student Support organization in the campus)

北九州産業学術推進機構 Kitakyushu city Foundation (FAIS)
学研都市留学生支援ネットワーク Non profit organization (FORSNET)

- 留学生と日本人学生、地域住民との交流会
support Interchange between foreign students and Japanese students / local residents
- 日本語講座開講(日本語教師による指導)
Japanese language school (by native teacher)
- 日本文化継承事業 Support for Japanese cultural activities
チーム茶道 tea ceremony activity ひびきの柔道部 Judo
ひびきの華道部(flower arrangement art) ホームステイ home stay
- 就職講座開講 Support for job hunting in Japan

17

IPSカウンセリングルーム Student Counseling Room



IPS学生カウンセリングルームでは以下のようなことを相談できます。
IPS Student Counseling Room is a place where you can talk about:

- * Have no friends or feel you don't belong / 友達がいなくて居場所がない
- * Are busy with study and feel pressured / 研究が忙しくてプレッシャーを感じる
- * Are frustrated and can't relax, can't sleep / イライラして落ち着かない、眠れない
- * Lack of motivation, or feel homesick, No interest in studies / 意欲減退、ホームシック
- * Worried about personal relationship with others etc. / 人間関係の悩み

【相談申込み方法/How to make an appointment】

- ◆ カウンセラー宛にメールで予約 / E-mail the counselors to make an appointment
- * 注意:メールの確認、回答は開室時間のみです (IPSスクエアで開室時間を確認してください)
- * Notice: Mails are only checked and replied during Office Hour
(For more detail about Counseling Room, Please visit IPS Square.)
- Eメール/Email: ips-counseling@list.waseda.jp
- 場所/Location: IPS研究センター2階エレベーターのすぐ左横です
On the 2nd floor in IPS Research Center (right next to the elevator).
- 地図/MAP: <https://www.waseda.jp/fsci/ipsrc/access/>

18

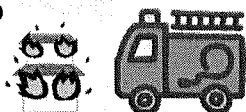
緊急時連絡先 Emergency Contact Number



月曜日～金曜日 9:00～17:00 Monday to Friday am9:00 to pm5:00	土曜日・日曜日・祝日・平日夜間 Weekend/Holiday/Weekday after 5pm
連絡先/Contact : IPS事務所 IPS Office 内線/ Extension line :2101 外線/TEL:093-692-5017	中央監視室/ Central Monitoring Room 内線/ Extension line :3000 外線/TEL:093-692-5129

警察/Police : Dial 110
消防・救急/ Fire Station-Ambulance : Dial 119

※AEDは中央監視室に設置されています。
※AED is placed in Central Monitoring Room.



19

ご質問・お問合せ先/ Contact to

IPS事務所/ IPS Office Email	事務所開室時間
gakumu-ips@list.waseda.jp	月～金 : 11am ~3pm /From Mon. to Fri. (11am~3pm)

※メールでのお問合せは、必ず学籍番号氏名を明記してください。
/Please write your name and Student ID number when you email to IPS office.

20